

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 février 2006

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 8 juillet 1976
organique des centres publics d'action
sociale en ce qui concerne
les bénéficiaires âgés qui
réduisent leur patrimoine**

(déposée par Mmes Sabien Lahaye-Battheu et
Hilde Dierickx)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	5

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 februari 2006

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de organieke wet
van 8 juli 1976 betreffende de openbare
centra voor maatschappelijk welzijn wat
betreft bejaarde hulpgenieters die hun
patrimonium verminderen**

(ingediend door de dames
Sabien Lahaye-Battheu en Hilde Dierickx)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	5

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

RÉSUMÉ

De très nombreuses personnes âgées ne peuvent pas financer elles-mêmes leur séjour dans une maison de repos. Le CPAS intervient alors dans les frais de ce séjour. Lorsque le patrimoine de ces personnes âgées a été diminué volontairement de façon notable au cours des cinq dernières années précédant le début de l'aide sociale, le CPAS peut recouvrer cette aide auprès des débiteurs d'aliments.

La proposition de loi vise à ajouter que le CPAS peut également recouvrer cette aide si le patrimoine a été diminué pendant la période au cours de laquelle l'aide sociale a été accordée.

SAMENVATTING

Heel veel bejaarden kunnen hun verblijf in een rustoord niet zelf financieren. Dan komt het OCMW financieel tussen. Wanneer deze bejaarden hun patrimonium aanzienlijk en opzettelijk hebben verminderd tijdens de vijf laatste jaren vóór de aanvang van de maatschappelijke hulp kan het OCMW deze dienstverlening verhalen op de onderhoudsplichtigen.

Het wetsvoorstel voegt hier aan toe dat dit verhaalrecht ook geldt indien het patrimonium wordt verminderd tijdens het verkrijgen van de maatschappelijke hulp.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

De très nombreuses personnes âgées ne peuvent pas financer elles-mêmes leur séjour dans une maison de repos. Le CPAS intervient alors dans les frais de ce séjour. Le CPAS peut toutefois récupérer cette intervention auprès des débiteurs d'aliments des personnes âgées. Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 9 juillet 2004, les CPAS peuvent décider de renoncer de manière générale au recouvrement de ces frais à charge des débiteurs d'aliments, à condition que l'autorité communale marque son accord. Dans ce cas, le CPAS renonce à toute récupération auprès des débiteurs d'aliments.

L'article 78 de la loi du 23 décembre 2005 portant des dispositions diverses donne malgré tout la possibilité aux CPAS de recouvrer l'aide sociale auprès des débiteurs d'aliments. À la demande de plusieurs villes, la possibilité a été prévue de recouvrer l'aide sociale lorsque le patrimoine du bénéficiaire de cette aide a été diminué volontairement de façon notable au cours des cinq dernières années précédant le début de l'aide sociale.

Au cours des discussions en commission, il a été observé que cette possibilité de recouvrement ne s'applique pas lorsque la personne âgée diminue son patrimoine de façon notable au moment où elle bénéficie déjà de l'aide sociale. Pourtant, cette situation se présente déjà actuellement. Il est ressorti de la discussion qu'en principe, tout le monde partageait ce point de vue.

Afin de supprimer toute imprécision dans la législation, il est proposé de spécifier qu'une diminution du patrimoine pendant la perception de l'aide sociale donne également lieu à un recouvrement auprès des débiteurs d'aliments.

De cette manière, toute diminution notable du patrimoine à partir de la cinquième année précédant le début de l'aide sociale pourra donner lieu à des recouvrements.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Heel veel bejaarden kunnen hun verblijf in een rustoord niet zelf financieren. Dan komt het OCMW financieel tussen. Het OCMW kan deze tussenkomst wel verhalen op de onderhoudsplichtige van de bejaarden. Sinds de wet van 9 juli 2004 kunnen de OCMW's ervoor opteren om in het algemeen af te zien van het verhalen van deze kosten op de onderhoudsplichtigen op voorwaarde dat de gemeentelijke overheid hiermee akkoord gaat. In dat geval ziet het OCMW af van elke terugvordering ten laste van onderhoudsplichtigen.

Artikel 78 van de wet van 23 december 2005 houdende diverse bepalingen geeft aan deze laatste OCMW's evenwel de mogelijkheid om de maatschappelijke dienstverlening toch te verhalen op de onderhoudsplichtigen. Op vraag van een aantal steden werd voorzien in de mogelijkheid terug te vorderen wanneer het patrimonium van de persoon die deze hulp geniet opzettelijk in aanzienlijke mate is verminderd tijdens de vijf laatste jaren vóór de aanvang van de maatschappelijke hulp.

Tijdens de besprekingen in de commissie werd opgemerkt dat deze terugvorderingsmogelijkheid niet geldt wanneer de bejaarde zijn vermogen aanzienlijk vermindert op het ogenblik dat hij reeds geniet van de maatschappelijke hulpverlening. Nochtans doet zich vandaag deze situatie al voor. In de discussie is gebleken dat in principe iedereen het eens is met dit standpunt.

Teneinde elke onduidelijkheid in de wetgeving weg te werken wordt voorgesteld om duidelijk te stipuleren dat ook de vermindering van het vermogen tijdens de maatschappelijke hulpverlening aanleiding geeft tot terugvordering bij de onderhoudsplichtigen.

Op die manier zal elke aanzienlijke vermindering van het vermogen te beginnen vanaf het vijfde jaar voor de aanvang van de maatschappelijke hulpverlening aanleiding kunnen geven tot terugvorderingen.

Sabien LAHAYE-BATTHEU (VLD)
Hilde DIERICKX (VLD)

PROPOSITION DE LOI

Art. 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 98, § 3, alinéa 2, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, inséré par la loi du 23 décembre 2005, est complété comme suit:

«ou pendant la période au cours de laquelle l'aide sociale a été accordée».

25 janvier 2006

WETSVOORSTEL

Art. 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 98, § 3, tweede lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, ingevoegd bij wet van 23 december 2005, wordt aangevuld als volgt:

«of tijdens de maatschappelijke hulp».

25 januari 2006

Sabien LAHAYE-BATTHEU (VLD)
Hilde DIERICKX (VLD)

TEXTE DE BASE

8 juillet 1976

Loi organique des centres publics d'action sociale

Art. 98

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application d'autres dispositions légales et réglementaires, le centre public d'action sociale fixe, en tenant compte des ressources de l'intéressé, la contribution du bénéficiaire dans les frais de l'aide sociale.

Ce dernier a en tout état de cause le droit de disposer d'un argent de poche, dont le montant est fixé par le centre.

Si l'aide sociale est octroyée sous la forme d'un paiement des frais de séjour dans une maison de repos et que le bénéficiaire contribue à ces frais conformément à l'alinéa 1^{er}, l'argent de poche s'élève à au moins 900 EUR par an, payables en tranches mensuelles. Ce montant peut être majoré par voie d'arrêté royal et est indexé conformément à la *loi du 1^{er} mars 1997* organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

Le Roi détermine les frais qui ne peuvent en aucun cas être imputés sur cet argent de poche. Il détermine également le statut de l'argent de poche, en particulier lorsqu'il n'a pas été utilisé au moment du décès.

En cas de déclaration volontairement inexacte ou incomplète de la part du bénéficiaire, le centre récupère la totalité de ces frais, quelle que soit la situation financière de l'intéressé.

§ 2. Le centre public d'action sociale poursuit également, en vertu d'un droit propre, le remboursement des frais de l'aide sociale:

— à charge de ceux qui sont responsables de la blessure ou de la maladie qui a rendu nécessaire l'octroi de l'aide;

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

8 juillet 1976

Loi organique des centres publics d'action sociale

Art. 98

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application d'autres dispositions légales et réglementaires, le centre public d'action sociale fixe, en tenant compte des ressources de l'intéressé, la contribution du bénéficiaire dans les frais de l'aide sociale.

Ce dernier a en tout état de cause le droit de disposer d'un argent de poche, dont le montant est fixé par le centre.

Si l'aide sociale est octroyée sous la forme d'un paiement des frais de séjour dans une maison de repos et que le bénéficiaire contribue à ces frais conformément à l'alinéa 1^{er}, l'argent de poche s'élève à au moins 900 EUR par an, payables en tranches mensuelles. Ce montant peut être majoré par voie d'arrêté royal et est indexé conformément à la *loi du 1^{er} mars 1997* organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

Le Roi détermine les frais qui ne peuvent en aucun cas être imputés sur cet argent de poche. Il détermine également le statut de l'argent de poche, en particulier lorsqu'il n'a pas été utilisé au moment du décès.

En cas de déclaration volontairement inexacte ou incomplète de la part du bénéficiaire, le centre récupère la totalité de ces frais, quelle que soit la situation financière de l'intéressé.

§ 2. Le centre public d'action sociale poursuit également, en vertu d'un droit propre, le remboursement des frais de l'aide sociale:

— à charge de ceux qui sont responsables de la blessure ou de la maladie qui a rendu nécessaire l'octroi de l'aide;

BASISTEKST

8 juli 1976

Organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn**Art. 98**

§ 1. Onverminderd de toepassing van andere wettelijke en reglementaire bepalingen, bepaalt het openbaar centrum voor maatschappelijke welzijn, rekening houdend met de inkomsten van de betrokkene, de bijdrage van de begunstigde in de kosten van de maatschappelijke dienstverlening.

Deze laatste heeft in ieder geval het recht op een zakgeld, waarvan het bedrag door het centrum wordt vastgesteld.

Wanneer de maatschappelijke dienstverlening wordt verstrekt in de vorm van betaling van de kosten van het verblijf in een rusthuis en de begunstigde bijdraagt in deze kosten overeenkomstig het eerste lid, bedraagt het zakgeld minstens 900 EUR per jaar, uitbetaald in maandelijkse schijven. Dit bedrag kan bij koninklijk besluit opgetrokken worden en wordt geïndexeerd overeenkomstig de *wet van 1 maart 1977* houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

De Koning bepaalt welke kosten in geen geval op dit zakgeld mogen worden aangerekend. Hij bepaalt eveneens het statuut van het zakgeld, in het bijzonder bij niet aanwending in geval van overlijden.

In geval van vrijwillig onjuiste of onvolledige aangifte vanwege de begunstigde, vordert het centrum het geheel van die kosten terug, ongeacht de financiële toestand van de betrokkene.

§ 2. De kosten van de maatschappelijke dienstverlening worden eveneens krachtens een eigen recht door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn verhaald:

– op de onderhoudsplichtigen van de begunstigde tot beloop van het bedrag waartoe zij gehouden zijn voor de verstrekte hulp;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

8 juli 1976

Organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn**Art. 98**

§ 1. Onverminderd de toepassing van andere wettelijke en reglementaire bepalingen, bepaalt het openbaar centrum voor maatschappelijke welzijn, rekening houdend met de inkomsten van de betrokkene, de bijdrage van de begunstigde in de kosten van de maatschappelijke dienstverlening.

Deze laatste heeft in ieder geval het recht op een zakgeld, waarvan het bedrag door het centrum wordt vastgesteld.

Wanneer de maatschappelijke dienstverlening wordt verstrekt in de vorm van betaling van de kosten van het verblijf in een rusthuis en de begunstigde bijdraagt in deze kosten overeenkomstig het eerste lid, bedraagt het zakgeld minstens 900 EUR per jaar, uitbetaald in maandelijkse schijven. Dit bedrag kan bij koninklijk besluit opgetrokken worden en wordt geïndexeerd overeenkomstig de *wet van 1 maart 1977* houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

De Koning bepaalt welke kosten in geen geval op dit zakgeld mogen worden aangerekend. Hij bepaalt eveneens het statuut van het zakgeld, in het bijzonder bij niet aanwending in geval van overlijden.

In geval van vrijwillig onjuiste of onvolledige aangifte vanwege de begunstigde, vordert het centrum het geheel van die kosten terug, ongeacht de financiële toestand van de betrokkene.

§ 2. De kosten van de maatschappelijke dienstverlening worden eveneens krachtens een eigen recht door het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn verhaald:

– op de onderhoudsplichtigen van de begunstigde tot beloop van het bedrag waartoe zij gehouden zijn voor de verstrekte hulp;

– lorsque la blessure ou la maladie sont la suite d'une infraction, l'action peut être exercée en même temps et devant les mêmes juges que l'action publique;

– à charge de ceux qui doivent des aliments au bénéficiaire et ce, à concurrence du montant auquel ils sont tenus pour l'aide octroyée.

Lorsque la blessure ou la maladie sont la suite d'une infraction, l'action peut être exercée en même temps et devant les mêmes juges que l'action publique.

§ 3. Par dérogation au § 2, le centre public d'action sociale peut renoncer de manière générale au recouvrement de l'aide sociale octroyée aux personnes prises en charge dans des établissements d'hébergement pour personnes âgées, à charge de ceux qui doivent des aliments, avec l'accord de l'autorité communale.

S'il est fait application de l'alinéa 1^{er}, le centre public d'action sociale peut néanmoins recouvrer exceptionnellement l'aide sociale auprès des débiteurs d'aliments lorsque le patrimoine du bénéficiaire de cette aide a été diminué volontairement de façon notable au cours des cinq dernières années précédant le début de l'aide sociale.

– lorsque la blessure ou la maladie sont la suite d'une infraction, l'action peut être exercée en même temps et devant les mêmes juges que l'action publique;

– à charge de ceux qui doivent des aliments au bénéficiaire et ce, à concurrence du montant auquel ils sont tenus pour l'aide octroyée.

Lorsque la blessure ou la maladie sont la suite d'une infraction, l'action peut être exercée en même temps et devant les mêmes juges que l'action publique.

§ 3. Par dérogation au § 2, le centre public d'action sociale peut renoncer de manière générale au recouvrement de l'aide sociale octroyée aux personnes prises en charge dans des établissements d'hébergement pour personnes âgées, à charge de ceux qui doivent des aliments, avec l'accord de l'autorité communale.

S'il est fait application de l'alinéa 1^{er}, le centre public d'action sociale peut néanmoins recouvrer exceptionnellement l'aide sociale auprès des débiteurs d'aliments lorsque le patrimoine du bénéficiaire de cette aide a été diminué volontairement de façon notable au cours des cinq dernières années précédant le début de l'aide sociale **ou pendant la période au cours de laquelle l'aide sociale a été accordée**¹.

¹ Art. 2: complément

– op degenen die aansprakelijk zijn voor de verwonding of ziekte die het verstrekken van de hulpverlening noodzakelijk heeft gemaakt.

Wanneer de verwonding of ziekte het gevolg is van een misdrijf, kan de vordering terzelfdertijd en voor dezelfde rechters als de publieke vordering worden ingesteld.

§ 3. In afwijking van § 2 kan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn algemeen afzien van het verhalen van de maatschappelijke dienstverlening verleend aan personen die ten laste zijn genomen in instellingen, waar bejaarden worden gehuisvest, op de onderhoudsplichtigen, met de goedkeuring van de gemeentelijke overheid.

Ingeval van toepassing van het eerste lid, kan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn uitzonderlijk toch de maatschappelijke dienstverlening op de onderhoudsplichtigen verhalen, wanneer het patrimonium van de persoon die deze hulp geniet opzettelijk in aanzienlijke mate is verminderd tijdens de vijf laatste jaren vóór de aanvang van de maatschappelijke hulp.

– op degenen die aansprakelijk zijn voor de verwonding of ziekte die het verstrekken van de hulpverlening noodzakelijk heeft gemaakt.

Wanneer de verwonding of ziekte het gevolg is van een misdrijf, kan de vordering terzelfdertijd en voor dezelfde rechters als de publieke vordering worden ingesteld.

§ 3. In afwijking van § 2 kan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn algemeen afzien van het verhalen van de maatschappelijke dienstverlening verleend aan personen die ten laste zijn genomen in instellingen, waar bejaarden worden gehuisvest, op de onderhoudsplichtigen, met de goedkeuring van de gemeentelijke overheid.

Ingeval van toepassing van het eerste lid, kan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn uitzonderlijk toch de maatschappelijke dienstverlening op de onderhoudsplichtigen verhalen, wanneer het patrimonium van de persoon die deze hulp geniet opzettelijk in aanzienlijke mate is verminderd tijdens de vijf laatste jaren vóór de aanvang van de maatschappelijke hulp **of tijdens de maatschappelijke hulp¹.**

¹ Art. 2: aanvulling